

EN Thank you for purchasing the BIGBEN Stereo Gaming Headset. Please keep this instruction manual for future reference. If you require any assistance or help please contact the Helpline.

FR Merci d'avoir acheté ce produit BIGBEN. Veuillez conserver ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure. Si vous avez besoin d'aide ou de conseils, veuillez contacter le Service d'assistance.

DE Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von BIGBEN entschieden haben. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie Hilfe oder Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst.

NL Hartelijk dank voor de aankoop van dit BIGBEN-product. Bewaar deze instructies voor eventuele naslag. Neem voor meer ondersteuning contact op met de klantenservice.

SP Gracias por comprar este producto de BIGBEN. Conserva este manual de instrucciones para futuras consultas. Si necesitas ayuda, contacta con asistencia al cliente.

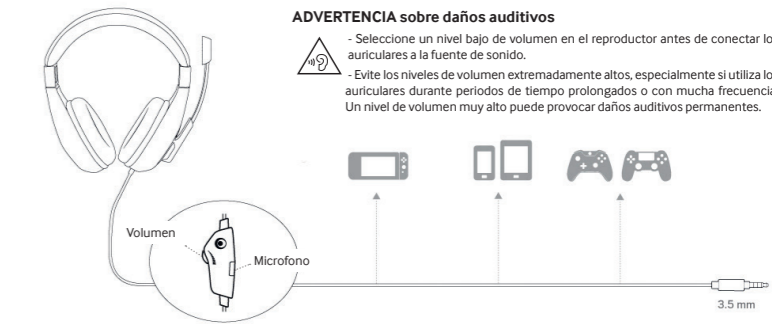
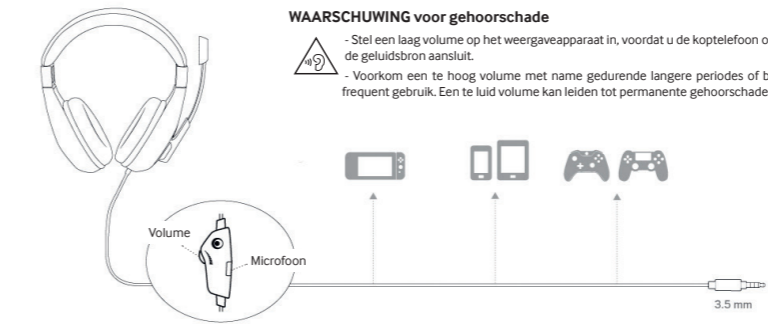
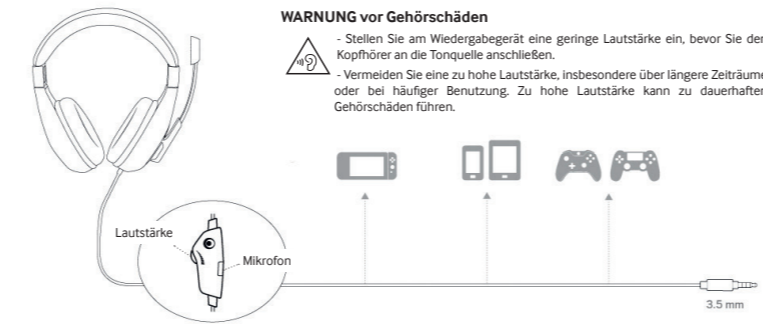
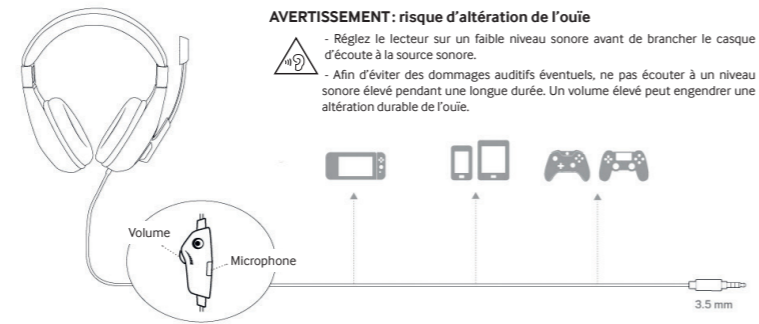
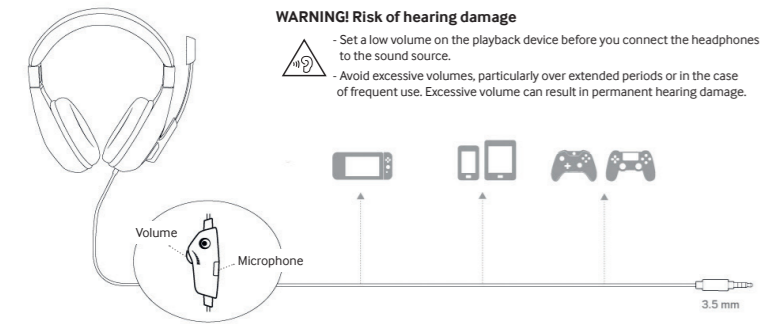
The original packaging must be kept for all distance purchases (mail order & Internet). To access the declaration of conformity, please visit: www.nacongaming.com

L'emballage d'origine doit aussi être conservé pour tout achat à distance (VPC & Internet). Pour accéder à la déclaration de conformité, veuillez-vous rendre sur le site: www.nacongaming.com

Um auf die Konformitätserklärung zuzugreifen, gehen Sie bitte auf die Website: www.nacongaming.com

Om de verklaring van overeenstemming te raadplegen, ga naar de website: www.nacongaming.com

Para acceder a la Declaración de conformidad, consulta el sitio: www.nacongaming.com



Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment
This product should not be disposed of in normal household rubbish. Please take it to a nominated collection point. Recycling is important and will help to protect our environment from reduced landfill waste. EU and Turkey only.

Disposition sur les appareils électriques et électroniques
Ne pas jeter ce produit dans une poubelle ménagère. Respectez la réglementation locale en vigueur: déposez votre appareil électrique hors d'usage dans un centre de collecte approprié. U.E. et Turquie uniquement.

Entsorgung alter elektrischer und elektronischer Geräte
Dieses Produkt sollte nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie es zu einer ausgewiesenen Annahmestelle. Wiederverwertung ist wichtig und trägt dazu bei, unsere Umwelt vor Deponiemüll zu schützen. Nur EU und Türkei.

Voorschriften voor elektrische en elektronische apparaten
Dit product mag niet worden weggegooid met het normale huishoudelijke afval. Lever het in bij een speciaal inzamepunt. Recycling is belangrijk en helpt het milieu beschermen door de beperking van de hoeveelheid afval. Uitsluitend EU en Turkije.

Disposiciones acerca de los aparatos eléctricos y electrónicos
Este producto no debe desecharse junto a la basura doméstica normal. Por favor, llévalo a un punto de recogida adecuado. El reciclaje es importante y ayuda a proteger el medio ambiente reduciendo los residuos de los vertederos. Solo UE y Turquía.

TECHNICAL SUPPORT
UK
Email: support@nacongaming.com
Tel.: (+44)08081010970
Australia
Email: supportus@nacongaming.com
America
Email: support.us@nacongaming.com
Rest of the world
Email: support.us@nacongaming.com

HOTLINE
Pour tout renseignement vous pouvez prendre contact avec un service de Hotline. Avant tout appel, assurez-vous avoir pris le maximum d'informations sur le problème rencontré et sur le produit.
Email: support.fr@nacongaming.com
Site Internet: www.nacongaming.com
Adresse : NACON
396 - 466 Rue de la Yoyette, CRT2 59273 Fretin, France
Du lundi au vendredi : De 10h à 18h


TECHNISCHER KUNDENDIENST
Telefon: 02271-9047997
Montag bis Freitag von 09:00 bis 18:00 Uhr
Mail: support.de@nacongaming.com
Distribution Deutschland:
Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH
Walter Gropius Str. 2B, 50126 Bergheim, Deutschland
www.nacongaming.com

KLANTENSERVICE
Email : support.nl@nacongaming.com
In Nederland gedistribueerd door:
Bigben Interactive NEDERLAND b.v.
's-Gravelandseweg 80,
1217 EW Hilversum,
Nederland
www.nacongaming.com
Email : support.be@nacongaming.com
In België gedistribueerd door:
Bigben Interactive Belgium S.A./N.V.
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4
1420 Braine l'Alleud, Belgium
www.nacongaming.com

HOTLINE
Para cualquier información, puede contactar con el servicio de atención al cliente. Para esto, le recomendamos que se asegure previamente de disponer de un máximo de información acerca del problema y el producto.
Dirección electrónica: support.es@nacongaming.com
Tel.: (+34)900993359
Página web: www.nacongaming.com
Dirección postal:
Nacon Gaming ESPAÑA
S.L. - C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Important Safeguards & Precautions
1. The product is for indoor use only. Never expose to direct sunlight or wet weather conditions.
2. Do not expose the product to splashing, dripping, rain or moisture. Do not immerse in liquid.
3. Do not expose to dust, high humidity, high temperatures or mechanical shock.
4. Do not use or open if the equipment is damaged. Do not try to fix it.
5. For external cleaning, use a soft, clean, damp cloth only. Use of detergents may damage the finish and leak inside.
6. Never carry the product by its cable.
7. This device is not designed to be used by anyone (including children) with impaired physical, sensory or mental capacity, or by anyone without appropriate experience or knowledge unless they have received prior guidance or instructions related to the use of this device from someone who is responsible for their safety. Do not leave the product unattended, keep this device out of the reach of children.
Not suitable for children under 7 years of age, the cord can coil around the neck.

Précautions d'usage
1. Ce produit est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement. Ne pas exposer à la lumière directe du soleil ou aux intempéries.
2. Ne pas exposer le produit aux éclaboussures, à la pluie, aux égouttements ni à l'humidité. Ne pas plonger dans un liquide.
3. Ne pas exposer à la poussière, à une humidité élevée, à des températures extrêmes ou à des chocs mécaniques.
4. Ne pas utiliser et ne pas ouvrir si le produit est endommagé. Ne pas tenter de le réparer.
5. Pour tout nettoyage externe, utiliser exclusivement un chiffon doux, propre et humide. Les détergents sont susceptibles d'endommager les finitions et de pénétrer à l'intérieur du produit.
6. Ne jamais transporter le produit en le tenant par les câbles.
7. Ce produit n'est pas conçu pour une personne (enfant y compris) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou pour un utilisateur ne possédant pas l'expérience ou les connaissances nécessaires et pertinentes. Ne pas laisser le produit sans surveillance, ne pas laisser ce produit à la portée des enfants.
Ne convient pas aux enfants de moins de 7 ans, le câble peut s'enrouler autour du cou.

Wichtige Sicherheits- & Vorsichtsmaßnahmen
1. Dieses Produkt ist nur für die Nutzung in geschlossenen Räumen gedacht. Setzen Sie es niemals direktem Sonnenlicht oder feuchten Witterungsbedingungen aus.
2. Setzen Sie es nicht Spritzwasser, Regen und Feuchtigkeit aus. Tauchen Sie es nicht in Flüssigkeit ein.
3. Setzen Sie es keinem Staub, keiner hohen Luftfeuchtigkeit, keinen hohen Temperaturen oder mechanischen Stößen aus.
4. Benutzen Sie es keinesfalls, wenn es beschädigt ist. Öffnen Sie das Gerät nicht; es enthält keine Teile, die repariert werden können.
5. Für die äußerliche Reinigung benutzen Sie bitte nur ein weiches, sauberes und angefeuchtetes Tuch. Reinigungsmittel können die Oberfläche beschädigen und ins Innere gelangen.
6. Tragen Sie das Produkt nie am Kabel.
7. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder durch Personen ohne entsprechende Erfahrung oder Kenntnisse bestimmt, es sei denn, sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, eine vorherige Anleitung zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen.
Nicht geeignet für Kinder unter 7 Jahren, da sich das Kabel um den Hals wickeln kann.

Gebruiksvoorschriften
1. Dit product is enkel ontwikkeld voor een gebruik binnenshuis. Het mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht of aan weer en wind.
2. Het mag niet worden blootgesteld aan waterspetters, regen, druppels noch aan een verhoogde luchtvochtigheid. Het mag niet in een vloeistof gedompeld worden.
3. Het mag niet worden blootgesteld aan stof, extreme temperaturen noch aan mechanische schokken.
4. Het mag in geen enkel geval gebruikt worden als het beschadigd is. Het mag in geen enkel geval gedemonteerd worden; Het bevat geen enkel onderdeel dat gerepareerd kan worden.
5. Gebruik voor de schoonmaak van de buitenkant van dit product een lichtvochtige, zachte en schone doek. Het gebruik van schoonmaakmiddel dient te worden vermeden omdat deze de afwerking kan beschadigen en dit product binnen kan dringen.
6. Til het product nooit op aan het snoer.
7. Dit apparaat is niet ontworpen voor gebruik door personen (onder wie kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of door personen zonder voldoende ervaring of kennis, tenzij zij vooraf van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid begeleiding of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het gebruik van het apparaat. Het product buiten bereik van kinderen houden en het niet zonder toezicht laten.
Niet geschikt voor kinderen onder de 7 jaar, het snoer kan zich rond de nek wikkeken.

Precauciones de uso
1. Este producto ha sido diseñado para usarse únicamente en interior. No exponerlo a la luz directa del sol o las inclemencias del tiempo.
2. No exponerlo a las salpicaduras, la lluvia, goteos, ni a una alta humedad. No sumergirlo en líquidos.
3. No exponerlo al polvo, a temperaturas extremas o a choques mecánicos.
4. Si está dañado, no usar en ningún caso. No desmontarlo en ningún caso; no contiene ninguna pieza que se pueda reparar.
5. Para la limpieza externa del producto, utilizar únicamente un trapo suave, limpio y ligeramente humedecido. Se debe evitar el uso de detergentes, ya que pueden dañar el acabado y penetrar en el producto.
6. Nunca desplace el producto tirando del cable.
7. Este dispositivo no está diseñado para ser utilizado por alguien (niños incluidos) que tenga reducidas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, ni por alguien sin la experiencia o el conocimiento apropiados, a menos que haya recibido orientación anterior o instrucciones relativas al uso de este dispositivo por parte de personas responsables de su seguridad. Mantener el producto fuera del alcance de los niños y no dejarlo sin vigilancia.
No recomendado para niños menores de 7 años, el cable puede enrollarse en el cuello.

IT

Grazie per aver acquistato questo prodotto BIGBEN. Conservare questo manuale di istruzioni per future necessità. Per assistenza o aiuto, contattare il servizio di assistenza.

PT

Obrigado por comprares este produto BIGBEN. Por favor mantê-lo este manual de instruções para referência futura. Se necessitares de qualquer assistência ou ajuda por favor contacta a Linha de Ajuda.

CZ

Děkujeme vám, že jste si zakoupili tuto stereofonní herní sluchátka s mikrofonem od společnosti BIGBEN. Tuto příručku si prosím uschovejte pro pozdější použití. Budete-li potřebovat pomoc či poradit, obraťte se prosím na naši zákaznickou podporu.

SK

Ďakujeme vám, že ste si zakúpili tieto stereofónne herné slúchadlá s mikrofónom od spoločnosti BIGBEN. Tuto príručku si prosím uschovejte pre budúce použitie. Ak budete potrebovať pomoc či poradiť, obráťte sa prosím na našu zákaznickú podporu.

WIRED STEREO HEADSET*

USER GUIDE / NOTICE D'UTILISATION / BEDIENUNGSANLEITUNG / GEBRUIKERSHANDLEIDING
GUÍA DEL USUARIO / MANUALE D'USO / MANUAL DO UTILIZADOR
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA / UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



*Casque stéréo filaire / *Dražad stereofonní sluchátka s mikrofónem / *Dražad stereofonne sluchadlá s mikrofónom

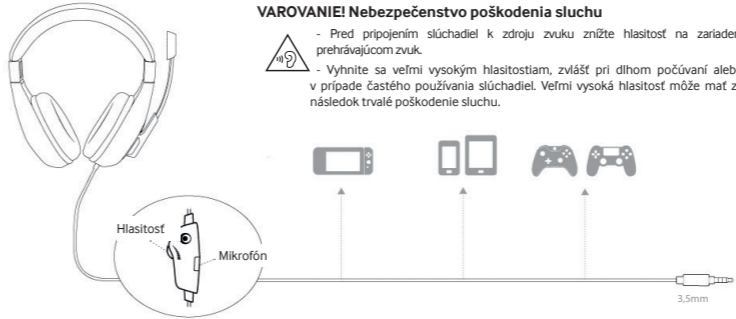
BIGBEN
BB8611
MULTIHEADSETV1CAMO
PSSHEADSETV1
PSSHEADSETV1WHITE
SWITCHHEADSETV1
SWITCHHEADSETV1BLRED
SWITCHHEADSETV1P+G
SWITCHHEADSETV1R+B
XBXHEADSETV1
Made in China

EAC CE UK

Manufactured by, fabriqué par, hergestellt von, geproduceerd door,
fabricado por, prodotto da, fabricado por, výrobce, výrobca:
NACON

396 - 466 Rue de la Voyette, CRT2 59273 Frelin, France
support.fr@nacongaming.com - www.nacongaming.com

V prípade nákupu cez internet si prosím uschovejte taktiež pôvodné balenie. Prehlásenie o zhode nájdete na www.nacongaming.com.



Nakladanie s vyradeným elektroodpadom

S týmto výrobkom by sa nemalo zaobchádzať ako s bežným domácim odpadom. Miesto toho ho prosím odneste na príslušné zberné miesto. Recyklácia je dôležitá, pretože znížovanie množstva odpadu na skládkach prispieva k ochrane životného prostredia. Platí len pre EU a Turecko.

ZÁKAZNICKÁ PODPORA

UK
E-mail: support@nacongaming.com
Telefón: (+44)08081010970

Austrália
E-mail: support.us@nacongaming.com

Amerika
E-mail: support.us@nacongaming.com

Zvyšok sveta
E-mail: support@nacongaming.com

Dôležité bezpečnostné opatrenia

- Tento výrobok je určený k používaniu výlučne vo vnútorných priestoroch. Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu alebo zlému počasiu.
- Výrobok nevystavujte striekajúcej vode, kvapkám dažďa alebo vlhkosti. Neponárajte ho do kvapaliny.
- Výrobok nevystavujte prachu, vysoké vlhkosti, vysokým teplotám alebo mechanickému šoku.
- Ak je výrobok poškodený, nepoužívajte ho ani ho nerozoberajte. Nepokúšajte sa ho opraviť.
- K čisteniu povrchu používajte výhradne jemnú, čistú a vlhkú handričku. Čistiace prostriedky môžu poškodiť povrchovú úpravu a preniknúť dovnútra.
- Výrobok neprenášajte za kábel.
- Toto zariadenie není navrženo pro používání osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami bez potřebných zkušeností či znalostí, jestliže se jim předtím nedostalo poučení nebo instrukcí ohledně používání tohoto zařízení od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Výrobek nenechávejte bez dozoru a uchovávejte ho mimo dosah dětí. Nevhodné pro děti mladšie sedem rokov kvôli riziku omotania kábla okolo krku.



Nakládání s vysloužilým elektroodpadem

S tímto výrobkem by se nemělo nakládat jako s běžným domovním odpadem. Místo toho ho prosím zanechte na příslušné sběrné místo. Recyklace je důležitá, neboť snižováním množství odpadu na skládkách přispívá k ochraně životního prostředí. Platí pouze pro EU a Turecko.

ZÁKAZNICKÁ PODPORA

UK
E-mail: support@nacongaming.com
Telefón: (+44)08081010970

Austrálie
E-mail: support.us@nacongaming.com

Amerika
E-mail: support.us@nacongaming.com

Zbytek světa
E-mail: support@nacongaming.com

Důležitá bezpečnostní opatření

- Tento výrobek je určen k použití pouze ve vnitřních prostorách. Nevystavujte ho přímému slunečnímu záření nebo špatnému počasí.
- Výrobek nevystavujte stříkající vodě, kapkám deště nebo vlhkosti. Neponořujte ho do kapaliny.
- Výrobek nevystavujte prachu, vysoké vlhkosti, vysokým teplotám nebo mechanickému šoku.
- Je-li výrobek poškozený, nepoužívejte ho ani ho nerozebírejte. Nepokoušejte se ho opravit.
- K čištění povrchu používejte výhradně jemný, čistý a vlhký hadřík. Čističí prostředky mohou poškodit povrchovou úpravu a proniknout dovnitř.
- Výrobek nepřeházejte za kabel.
- Toto zařízení není navrženo pro používání osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobami bez potřebných zkušeností či znalostí, jestliže se jim předtím nedostalo poučení nebo instrukcí ohledně používání tohoto zařízení od osoby zodpovědné za jejich bezpečnost. Výrobek nenechávejte bez dozoru a uchovávejte ho mimo dosah dětí. Nevhodné pro děti mladší sedmi let kvůli riziku omotání kabelu okolo krku.

Para aceder à declaração de conformidade, visite o site: www.nacongaming.com



Disposição nos aparelhos eléctricos e electrónicos

Este produto não deverá ser tratado como lixo doméstico. Leve-o até um ponto de recolha autorizado. A reciclagem é importante e ajudará a proteger o nosso ambiente e a reduzir a quantidade de resíduos. Apenas UE e Turquia.

HOTLINE

Para mais informações poderá contactar o nosso serviço Hotline, mas recomendamos que antes recolha o máximo de informações sobre o problema que encontrar neste produto.

E-mail: support@nacongaming.com

Precauções de uso

- Este produto foi concebido exclusivamente para utilização no interior. Não o exponha à luz direta do sol nem a intempéries.
- Não o exponha a salpicos, à chuva, a gotelamentos nem a humidade elevada, não o mergulhe em líquidos.
- Não o exponha a poeiras, temperaturas extremas nem a choques mecânicos.
- Não utilize se estiver danificado. Não desmontar em caso algum, este produto não contém peças que possam ser reparadas.
- Para limpeza externa do produto, utilize exclusivamente um pano suave, limpo e ligeiramente humedecido. A utilização de detergentes deve ser evitada, dado que estes poderão danificar os acabamentos e penetrar no interior do produto.
- Nunca transporte o comando pelo seu cabo.
- Este aparelho não foi criado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem a experiência ou o conhecimento apropriado a menos que tenham recebido orientação ou instruções prévias relacionadas com a utilização deste aparelho de alguém responsável pela sua segurança. Manter o produto fora do alcance das crianças e não o deixar sem vigilância. Não recomendado a crianças menores de 7 anos, o fio poderá enrolar-se à volta do pescoço.

Per accedere alla dichiarazione di conformità, si prega di visitare il sito: www.nacongaming.com



Disposizione sugli apparecchi elettrici ed elettronici

Questo prodotto non va smaltito insieme ai normali rifiuti domestici, ma presso un punto di raccolta specializzato. Il riciclaggio è importante per la salvaguardia dell'ambiente e la riduzione degli appezzamenti di terreno destinati a discarica. Solo UE e Turchia.

HOTLINE

Per qualsiasi informazione, potete contattare il nostro servizio Hotline, ma vi consigliamo di raccogliere prima tutte le informazioni inerenti il problema riscontrato e il prodotto.

Email: support.it@nacongaming.com

Tel.: (+39)800172494

Sito Internet: www.nacongaming.com

Indirizzo:
Bigben Interactive – Corso Sempione - 221 - 20025 Legnano (MI) Italia

Precauzioni per l'uso

- Questo prodotto è stato progettato solo per un uso all'interno. Non esporlo alla luce diretta del sole o alle intemperie.
- Non esporlo a schizzi, pioggia, gocce o umidità elevata, non immergerlo in un liquido.
- Non esporlo a polvere, temperature estreme o urti meccanici.
- Non utilizzarlo in alcun caso se è danneggiato, non smontarlo in alcun caso; non contiene parti che possano essere riparate.
- Per la pulizia esterna del prodotto, usare esclusivamente un panno morbido, pulito, leggermente umido. L'uso di detersivi deve essere evitato in quanto possono danneggiare le finiture e penetrare all'interno del prodotto.
- Non trasportare mai il prodotto tenendolo per il cavo.
- Questo prodotto non è stato progettato per essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone con conoscenze o esperienze insufficienti, a eccezione del caso in cui agiscano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro incolumità che le abbia istruite sul corretto utilizzo del prodotto. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e non lasciarlo incustodito. Non appropriato per bambini al di sotto dei 7 anni, il cavo potrebbe attorcigliarsi intorno al collo.